

Исполнительный совет

Девятнадцатая сессия
Момбаса, Кения, 19 – 21 июня 2011 г.
Пункт 6(b) предварительной повестки дня

CE/90/6(b)
Мадрид, апрель 2011 г.
Язык оригинала: английский

Общая программа работы и бюджет на период 2012-2013 гг.

(b) Совместный доклад Комитета по Программе и Бюджетно-финансового комитета - Часть III

1. Как указано в документе CE/90/5b), Бюджетно-финансовый комитет посвятил часть времени рассмотрению проекта бюджета на финансовый период 2012-2013 гг.
2. На совместном заседании Комитета по Программе (КП) и Бюджетно-финансового комитета (БФК) основное внимание было уделено обсуждению финансовых и бюджетных аспектов проекта.
3. Генеральный секретарь, Исполнительный директор по Программе и координации и Директор по административным вопросам представили проект программы работы и бюджета на период 2012-2013 гг.
4. Генеральный секретарь подчеркнул, что представленный документ носит более интегрированный характер по сравнению с предыдущим двухлетним периодом и в нем отражены два взаимодополняющих компонента: программа и бюджет. Это было сделано с учетом предстоящего объединения КП и БФК, которое будет представлено Генеральной ассамблее на утверждение. Многие члены выразили удовлетворение по поводу представления этого документа в таком виде.
5. Что касается объединения КП и БФК, члены затронули вопрос о пересмотре работы технических комитетов. Секретариат напомнил о решении Исполнительного совета, в котором было поддержано предложение членов КП и БФК о том, чтобы технические комитеты отчитывались перед будущим Комитетом по Программе и бюджету (CE/DEC/4 (LXXXIX)). Поэтому члены подчеркнули, что было бы целесообразно подготовить до предстоящей сессии Генеральной ассамблеи и для всех существующих и потенциальных технических комитетов ясную дорожную карту, описывающую сферу охвата, круг полномочий и принципы деятельности.
6. Исполнительный директор по Программе и координации (ИДПК) представил программу работы в докладе. Он напомнил о коллективном характере ее подготовки с помощью проведения обзора среди членов и высокой доле ответов, полученных от более чем половины государств-членов, что позволило определить их приоритеты на следующий двухлетний период.
7. Он особо остановился на том, какие основные элементы и принципы были использованы при подготовке программы, а также на новых инициативах, которые будут постепенно претворяться в жизнь в целях удовлетворения потребностей членов. Он также представил описание региональных, оперативных и вспомогательных программ, из которых состоит Секретариат.

8. Члены вновь подтвердили свое удовлетворение в связи с тем, что представленный документ по Программе и бюджету основан на реализации программ, но выразили пожелание также получить оценку с дополнительной разбивкой оперативных бюджетов, которые будут использоваться в различных регионах Организации во время следующего двухлетнего периода.

9. Члены задавали вопросы в отношении программы, озаглавленной «Themis», и интересовались тем, запланировано ли какое-либо выделение средств структуре «Themis» и на какие цели. Секретариат разъяснил, что программа работы «Themis» отвечает за выполнение мандата ЮНВТО в области образования и профессиональной подготовки. Он также добавил, что через посредство «Фонда Themis», одним из руководителей которого является ЮНВТО, а другим – правительство Андорры, обеспечится эффективное управление этой программой работы. ЮНВТО на ежегодной основе вносит 100,000 евро для поддержки операций Фонда Themis. В дополнение к этому взносу выделяются средства для проведения "практикумов". Было также сказано, что благодаря этой договоренности нынешняя сумма бюджетных ассигнований на образование и профессиональную подготовку на период 2012-2013 гг. запланирована в размере 440,000 евро, в 2010-2011 гг. предусмотренная в бюджете сумма на эти цели составляла 479,000 евро, в 2008-2009 гг. – 970,000 евро, а в 2006-2007 гг. - 1,221,000 евро. В заключение Секретариат сказал, что такой механизм деятельности оказался очень эффективным с точки зрения затрат. Если сотрудничество с «Themis» не будет одобрено, тогда либо придется практически полностью закрыть программу работы ЮНВТО в области образования и профессиональной подготовки, либо это окажет существенное влияние на сокращение других программ деятельности ЮНВТО.

10. Директор по административным вопросам представил вторую часть доклада EC/90/6a), подчеркнув, что, как указано в Белой книге, Секретариат будет продолжать прилагать усилия для проведения модернизации своей работы в целях повышения ее эффективности. Он также напомнил, что ЮНВТО является частью системы ООН, что, с одной стороны, обеспечивает более высокий статус туризма в повестке дня ООН, а с другой - требует соблюдения более жестких требований.

11. Члены КП и БФК предложили Секретариату продолжать прилагать усилия в целях сокращения затрат, в частности, путем уменьшения расходов на поездки за счет более широкого использования средств электронной коммуникации. Секретариат проводит активную работу в этом направлении: создан новый зал для видео конференций, будет произведена замена кабельной сети здания для обеспечения возможности работы в сети Интернет с увеличенными потоками данных, возникающими в результате использования на каждом рабочем месте коммуникационного программного обеспечения, что, соответственно, ведет к уменьшению затрат.

12. Комитет принял к сведению новую, основанную на реализации программ структуру бюджета, распределенного между региональными, оперативными и вспомогательными программами, отличающуюся от предыдущей, одобренной Генеральной ассамблеей структуры бюджета на период 2010-2011 гг., которая состояла из четырех частей: программа работы, исполнительные органы, службы поддержки и ассигнования.

13. Комитет подтвердил, что новая, основанная на реализации программ структура была представлена Генеральным секретарем на 89-ой сессии Исполнительного совета и была одобрена решением CE/6 (LXXXIX); и что предыдущая структура уже заменена на новую структуру в бюджете на 2010 и 2011 финансовые годы, а также в соответствующих финансовых административных отчетах.

14. Затем, Комитет приступил к рассмотрению подробной информации о затратах, содержащейся в таблицах документа CE/90/6a).

15. Комитет выразил свое удовлетворение по поводу предложения Генерального секретаря представить бюджет на двухлетний период 2012-2013 г., предусматривающий нулевой номинальный рост взносов по отношению к бюджету предыдущего двухлетнего периода.

16. Комитет осознает, что на протяжении шести лет, начиная с двухлетнего периода 2008-2009 г., покупательная способность бюджета падала вследствие замораживания бюджета в номинальном выражении. Он выразил благодарность Генеральному секретарю за приложенные им усилия в целях повышения эффективности работы Организации, несмотря на сокращение, в реальном выражении, имеющихся ресурсов, и принял к сведению, что такая политика нулевого номинального роста взносов окажет пагубное воздействие на будущее программы работы Организации, если она будет продлена после 2013 года.

17. Комитет отметил, что ожидаемый на двухлетний период 2012-2013 г. уровень инфляции составит приблизительно 2.0 % в год, принимая во внимание прогноз инфляции в Испании Международного валютного фонда (МВФ) и текущие данные Национального института статистики Испании (INE). Комитет также отметил, что, хотя в номинальном выражении рост бюджета программы остается на том же уровне, что и бюджета на 2010-2011 г., в реальном исчислении он сократится на -4.0 процента, потому что согласно прогнозу на 2012-2013 г. рост индекса потребительских цен (ИПЦ) составит 2.0 процента в год (приблизительно 1,000,000 евро)

18. Комитет рассмотрел предложения по программе и бюджету на 2012-2013 г., составленные в евро в соответствии с резолюцией 433 (XIV) Генеральной ассамблеи. Предусмотренная в них сумма составляет 25,200,000 евро, т.е. соответствует сумме, утвержденной на 2010-2011 г.

19. Комитет согласился с предложенной общей суммой бюджетных поступлений в размере 25,200,000 евро и источниками ее финансирования, которые полностью покрывают планируемые бюджетные расходы.

20. Комитет принял к сведению доклад Генерального секретаря по оценке взносов членов на период 2012-2013 г. и рекомендовал Исполнительному совету утвердить предложенную шкалу взносов на 2012-2013 г. с внесенными в нее изменениями, отражающими увеличение числа государств-членов и рост бюджета, как это предусмотрено в резолюции 404 (XIII). Эта шкала взносов составлена с учетом нулевого номинального роста взносов стран по отношению к 2011 году, за исключением случаев технических изменений в ранге отдельных стран и 2.0% увеличения в 2013 г. по отношению к 2012 г., для учета инфляционного прогноза, упомянутого в Приложении (b) к этому документу.

21. Комитет отметил, что, в соответствии с формулой расчета взносов государств-членов [резолюция 404(XIII)], ЮНВТО использует те же экономические и демографические статистические средние значения, которые применяются в ООН для установления размеров взносов ее членов;

22. Принимая во внимание, что уровень бюджета на 2012 и 2013 г. будет составлять 25,200,000 евро, Комитет рекомендует Исполнительному совету, чтобы утвержденные на следующий период бюджетные поступления были обеспечены за счет взносов Действительных и Ассоциированных членов в размере 11,358,943 евро на 2012 г., и 11,659,363 евро - на 2013 г., и чтобы подлежащий финансированию остаток покрывался взносами Присоединившихся членов и из других источников финансирования, упомянутых в соответствующем документе.

23. Комитет выражает согласие с тем, что в соответствии с резолюцией A/RES/526(XVII), взносы Ассоциированных членов, разделены на две отдельные категории, с понижением взносов каждой на 10% по сравнению с Действительными членами в группах 13 и 9 соответственно.

24. Комитет также рекомендует Исполнительному совету сохранить ежегодную сумму взносов Присоединившихся членов на период 2012-2013 гг. в размере 2,400 евро.

25. После обсуждения Проекта программы работы и бюджета на период 2012-2013 гг., члены обоих Комитетов одобрили предложенный бюджет доходов и расходов, а также список программ, выдвинув следующие условия:

- представить дополнительную информацию о технических комитетах и о том, какой вклад они вносят в осуществление программы работы Организации;
- представить оценку распределения бюджета по различным регионам на следующий двухлетний период.
- производить надлежащую корректировку доходов и/или расходов в случае вступления в Организацию или выхода из нее какого-либо члена.

26. В ответ на первые две из указанных выше просьб Секретариат представляет на рассмотрение членов Исполнительного совета дополнение.

27. Отмечается, что бюджет по программе не включает внебюджетные фонды, которые, фактически, усиливают ресурсы Организации и, соответственно, ее деятельность, особенно в области технического сотрудничества.

28. Комитет далее рекомендовал Исполнительному совету предложить Генеральной ассамблее поручить Генеральному секретарю выполнить программу работы и бюджет на 2012-2013 гг. в пределах собранных сумм и в соответствии с установившейся удовлетворительной бюджетной практикой.

29. Следующее совместное заседание КП-БФК будет проведено 8 октября 2011 г. в рамках Генеральной ассамблеи.